|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **INTERESSENSBEKUNDUNG** |  | **MANIFESTAZIONE DI INTERESSE** |
| **an der Teilnahme an der Markterhebung betreffend** **die Direktvergabe den Ankauf einer Software Lösung für die Verwaltung des digitalen Eigentumsbescheinigung und die technische Unterstützung** |  | **alla partecipazione all’indagine di mercato finalizzata** **all’affidamento diretto dell’acquisto di una soluzione software per la gestione del certificato di proprietà digitale e dell’attività di supporto tecnico** |
|  |  |  |
| Der /die Unterfertigte      Steuernummer      Geboren in      (Provinz      , Land       ) am      wohnhaft in der Gemeinde       ;PLZ       ; Provinz (     ), Land       ;Anschrift, usw      ; |  | Il/la sottoscritto/a       ,C.F.      nato/a a      (prov.      , Stato      ) il      residente nel Comune di       ;CAP       ; prov. (     ); Stato       ;via/piazza, ecc.       ; |
| In seiner Eigenschaft als:[ ]  der/die gesetzliche Vertreter(in) / Inhaber(in) von      [ ]  der/die General-/Sonderbevollmächtigte/r von      [ ]  anderes (spezifizieren)       |  | in qualità di [ ]  legale rappresentante di      [ ]  procuratore generale/speciale di      [ ]  altro (specificare)       |
| MwSt- Nr.:      ;Steuernummer:       ;mit Rechtssitz in der Gemeinde      ,PLZ       , Provinz (     ), Land      ;Anschrift, usw.      ;E-Mail-Adresse:      ;Zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC): ;Telefonnummer:       ;Fax:       ; |  | Partita IVA:      ;Codice Fiscale:       ;con sede legale nel Comune di       ,CAP       , prov. (     ), Stato       ;via/piazza, ecc.       ;Indirizzo e-mail:       ;Indirizzo di posta elettronica certificata (PEC): ;Numero telefono:      ;Fax:      ; |
| ist sich der/die Unterzeichnende der strafrechtlichen Haftung bei unwahren Aussagen und der entsprechenden strafrechtlichen Sanktionen gemäß Art. 76 DPR 445/2000 bewusst und  |  | ai sensi della L.P. 22 ottobre 1993, n. 17, consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di affermazioni mendaci e delle relative sanzioni penali di cui all’art. 76 del DPR n. 445/2000, e |
|  |  |  |
| **ERKLÄRT** |  | **DICHIARA** |
| **an der gegenständlichen Markterhebung teilnehmen zu wollen und erklärt deshalb:** [ ]  (bei Unternehmen mit Sitz in Italien) bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer       für die Tätigkeit von       eingetragen zu sein, welche mit dem Gegenstand dieser Ausschreibung übereinstimmt; |  | **di voler partecipare all’indagine di mercato in oggetto e quindi dichiara:** [ ]  (nel caso di operatore economico con sede in Italia) di essere iscritto/a presso la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di       per l’attività di       coincidente con quella oggetto del presente appalto; |
| [ ]  (bei ONLUS-Organisationen) im folgenden ONLUS-Register eingetragen zu sein:      ; |  | [ ]  (nel caso di ONLUS) di essere iscritto/a nel seguente registro delle ONLUS:       ; |
| [ ]  (bei Unternehmen mit Sitz im Ausland) im folgenden Verzeichnis oder in der folgenden offiziellen Liste des Zugehörigkeitsstaats eingetragen zu sein:       ; |  | [ ]  (nel caso di operatore economico con sede all’estero) di essere iscritto/a nel seguente albo o lista ufficiale dello Stato di appartenenza |
| [ ]  Im Besitz der in der Bekanntmachung Markterhebung angeführten Teilnahmevoraussetzungen zu sein:  |  | [ ]  di essere in possesso dei requisiti esplicitati in sede di avviso;  |
| [ ]  Einsicht in die dieser Marktreche beigelegten Informationschreiben zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten genommen zu haben. |  | [ ]  di aver preso visione dell’informativa sul trattamento dei dati personali allegato a questa indagine di mercato. |
| Dies vorausgeschickt und berücksichtigt, hängt der oben angegebene Interessent an diese Anfrage an:* den eigenen Kostenvoranschlag mit digitaler Unterschrift unterzeichnet, mit die eventuellen technischen Unterlagen.
 |  | Tutto ciò premesso e considerato, il sopra indicato interessato, allega alla presente richiesta:* il proprio preventivo sottoscritto con firma digitale, con eventuale documentazione tecnica.
 |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Der gesetzliche Vertreter / der Bevollmächtigte\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet) | Il legale rappresentante / il procuratore\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(sottoscritto con firma digitale) |